南華日報
社長　鄭啟東
香港中住吉通六十三號
電話　社長室三二九二五　營業部二五六一二　編輯部三二九二五
零售每份伍拾錢

比先波爾日精銳節節勝利
奪得敵有力基地多處
敵因激戰疲勞已無力作反擊
日佔撤特後向庫維莫爾前進

（印度前綫十三日同盟社電）日軍各精銳部隊·前會蹂躪薩特北方敵陣·（比先波爾十公里）·七日急襲敵重砲測量陣地·（庫維莫爾北方·比先波爾西南約八公里）·將之完全佔領·日兵團主力闖入薩特北方一帶·敵兵千餘妨害日軍反擊·繼續頑强抵抗·日軍則施以猛攻·終將之擊潰·佔領庫維莫爾北方高地·當獲得攻擊比先波爾之有力基地·日軍各部隊是日更以夜襲·突破庫維莫爾東方陣地·奪取該陣地附近敵軍據點·八日晨佔領哥卡丹（比先波爾西南八公里）·一方面幹綫上急進之部隊·亦于七日晨突入要衝波薩哈姆·將之完全佔領·更行反轉與北上部隊相呼應·猛攻寧孛崑（波薩哈姆南方五公里）附近之頑敵·將之擊潰·並與幹線西方突進部隊同時準備突進比先波爾·該方敵第二十三師及機甲部隊之戰意·因最近激戰疲勞頗行低下·其後雖屢次反復來攻·然最近其反擊亦漸已微弱云·

（印緬前綫十三日同盟社電）是役敵棄屍四百四十具·損失輕迫擊砲二門·輕機槍二挺·及其他甚夥·同時日軍于七日·八日·十日三日間·于江萱街及其他各處所獲之戰果·僅就判明之敵軍棄屍即達二千餘具·據敵方俘虜稱·于此敗戰情況下·敵第五十三軍長周福成曾向衞立煌指摘第一百卅師師長張玉城指導作戰之拙劣·願使其後退·而暴露敵方首腦部間之失和云·

日增新銳兵力

（印度前綫十三日同盟社電）進攻比先波爾之日軍部隊·其後陸續增强新兵力·六日晨對該地周圍之敵軍輪型防衞陣展開攻勢·由于步兵砲兵及工兵等之勇敢奮鬥·是日夕刻佔領撒特·（比先波爾西南十公里）·并向庫維莫爾（比先波爾西南八公里）急追敗敵·該方面日軍精銳更猛攻波薩哈姆附近·復與比先波爾西北育羅克附近之友軍取得連絡·刻正增强進攻比先波爾之攻勢中云·

敵軍終歸屈服

（印度前綫十三日同盟社電）敵軍日前狂奔于仁巴爾至比先波爾間·盡全力企圖阻止[illegible]·連日因日軍猛攻·終歸屈服·並已放棄該方面之活動·巴列爾方面之部隊·亦轉往哥希馬·以全力打開血路向東方脫退·日于七日·戰車廿餘輛·兵力千餘·開始向日軍五點五二一高地（仁巴爾北方廿公里）突入·經當地日軍迎擊後·于七日已被擊毁戰車十數輛·敵已喪失大半戰力·于八日敵軍似仍作無謂之攻擊·刻料該方面之戰鬥·其必將益趨猛烈云·

怒江日軍大勝

（怒江前綫十四日同盟社電）怒江前綫日軍部隊·九日下午曾對企圖奪回龍陵之敵軍與以殲滅打擊·僅日方所收容之敵軍棄屍竟達五百一十具之多·又日軍同日于上街附近攻擊擬向西方移動之敵軍·敵軍棄屍百具後而潰逃·他于平台方面有敵第二軍之主力·于迫擊砲掩護下·前來攻擊·日軍部隊當對之邀擊·

德大西洋要塞
堅若金城湯池
雖受敵轟擊仍能發揮威力

（蘇黎世十四日同盟社電）英美方面曾對德軍之大西洋防塞大事宣傳·防塞中之多數要塞·雖仍孤立于反軸心軍橋頭堡中·然德軍仍繼續抵抗·美英登陸軍補給上所受之障碍·由于其毫無根據之宣傳·竟已暴露所遺·此等多數要塞雖受空軍及艦砲之猛攻轟擊·然依然存在·且發揮其威力·又無數之小型要塞亦成爲登陸軍之大障碍物·因此英美軍之損害實極重大·路透社從軍記者曾承認德軍防禦陣地堅强之事實·談稱如次·大西洋防塞之堅强絕非虛妄之言·于登陸地點不受敵軍十字砲火而能佔領之陣地·殆無一處·德軍防禦陣地自羅美爾元帥視察後·更行增强·綜觀由橋頭堡地區得來之情報與照片·曾判知突擊部隊冒德軍十字砲火而前進·德軍之機關槍巢及砲座監視哨所等·皆安設于鐵筋洋灰之壁內·築造此要塞之德人深知輕裝備之突擊部隊不能突破此要塞·除使侵入軍之前進遲緩外·更可妨阻侵入軍預備隊之集結云·總之·大西洋要塞雖未能阻止反軸心軍之侵入·然亦曾發揮其機能·此地區之大西洋要塞之主要任務·係在妨害侵入部隊之行動云·

義戰線　蘇攻狄貝爾河不逞
東戰線　蘇在雅西進襲失敗

（本報專譯）里斯本十三日同盟社電·柏林消息稱·快速德轟炸機·昨晚飛越英格蘭東南海岸上空·直飛至倫敦區施行空襲·關於義大利前綫戰況·德統帥部宣稱·敵軍昨日以大批步兵及坦克車從第勒尼安海岸至狄貝爾河施行進襲·該公報謂敵軍在波爾桑那湖西面曾作若干缺口·但旋即被德軍將缺口封閉·敵軍在該湖東面進襲·已被挫敗·至於東綫方面·蘇軍在雅西之西北而進擊·亦告失敗·蘇軍在喀爾巴阡山脈前地進襲·亦遭挫折·在北段那爾瓦區·蘇軍同時在數地點展開進攻·但卒被擊退·且受重創·該電訊透露謂·敵機今晨向慕尼克住宅區施行恐怖空襲·德防空部隊最低限度擊落敵機廿八架·內包括四引擊轟炸機廿四架·芬蘭軍今日報告·在克累利阿地峽西面·蘇軍以砲隊及坦克車轟炸機支助·繼續猛攻·但一切攻勢均被擊退·芬蘭軍部隊昨日竟日激戰中·曾擊毁蘇坦克車廿九[illegible]·

邱吉爾各長官視察法北前線

（里斯本十三日同盟社「中央社」電）據海通社訊·英首相邱吉爾·曾于十二日（反軸心軍北法登陸第七日）偕南非首相史末資及參謀總長勃勒克前往視察北法前線及美軍確保之橋頭堡云·

（瑞典京城十三日同盟社電）反軸心軍最高司令部十二日發表·歐洲遠征反軸心軍最高司令長官埃森霍·美國軍令部長金格·參謀總長馬歇爾及航空司令亞諾爾等曾于十二日視察諾曼底方面之橋頭堡云·

日外交評論家撰文
論日蘇中立協定
德蘇兩國外交政策同一立場
大東亞外交策略亦同一特點

（本報專譯）東京十四日同盟社電·外交評論家村山在最近出版之國際評論雜誌撰文稱·日蘇兩國關係·應依據日本在世界政治之地位·而再行加以檢討·渠述及英美蘇間目前之關係·作警告語謂·吾人不可以一種幻想而自欺·渠又指出·必須從日本在世界政治之地位言語觀點而面對此項問題·渠對於日蘇中立協定·促人注意稱·日蘇中立條約的基本性質·亦應就日本在世界政治的地位關係而加以了解·渠聲稱·大東亞戰之目的·在於創立世界新秩序·此與操霸權於世界不同·關於此點·蘇聯久已反對世界舊秩序·並回溯蘇聯自從（電碼不明）的政府以來·即以共確定世界政策·反抗英美·而蘇聯與英美間在彼等世界政治之十分矛盾·亦成爲此次世界大戰之最大問題·渠又稱·如史太林曾指出謂·

英資本主義占最惡角色

英資本主義·在過去革命（電碼不明）占最惡的角色·此後亦將（電碼不明）·渠又稱·英蘇兩國間目前之互相調和·係以權宜理由爲基礎·蘇聯之所以迭次要求英美結立第二戰綫·無他·意蘇聯對英美表示不信任耳·渠繼稱·若將美蘇間過去的關係·加以檢討·則可透露·美國對蘇聯繼續缺乏誠意·美國僅於大東亞戰爆發後·始向蘇聯表示友誼態度·渠聲稱·英美蘇間之合作·僅屬權宜之計·英美對英聯不加信任·亦因蘇聯對英美所持之世界序·絕對（電碼不明）·關於此點·渠力稱·蘇聯之外交政策·與德國之外交政策同一立場·共與大東亞之外交策略·亦同一特點·日蘇中立條約·並不是以權宜爲基礎·而是基於彼等針對英美支配世界序之共同立場·

英美蘇聯間發生不調協

英美蘇間在彼等政爭行爲中·最近發生不協調·亦應從此項觀點加以研究·渠力稱·蘇聯與英美間基本的理想的矛盾·永不能因英美領袖所用之一套空虛的外交言辭而成和緩·蘇聯外交之基本的方向·由於重大事態之迅速發展而限·刻尚未表現其本質·但莫斯科外交之欠缺本質·係屬暫時性質耳·因此之故·目前應運用最大的審慎·以避免對於處置立即權宜問題與對於世界政治有基本重要性的問題發生混亂·渠結語聲稱·日蘇中立條約本質之闡明·對于兩國在世界政治的地位加以透視·則將對于彼等對此後國際事態發展所持政策之定式必有多大貢獻云·

英利用時機
慫恿土耳其參加反軸心陣營
土總統召開緊急會議
安卡拉政界頓覺緊張

（布達佩斯十三日同盟社電）土總統伊諾努氏于察亞得里亞西部之途中歸返安卡拉召集薩拉育魯總理·美奈門格魯外長等舉行緊急協議後·並與久別之英國大使許閣森會談·據外交界方面情報謂·歐洲侵攻作戰開始後·英國政府利用時機要求土政府給予積極的軍事之援助·傳稱大使曾誇稱諾曼底作戰之優勢·並謂爲使戰事短期化·有展開巴爾幹作戰之必要性·藉以慫恿土耳其參加反軸心陣營·此項消息傳出後·安卡拉政界頓然爲之緊張云·

法北兩軍忙集大兵
大決戰爲期不遠
德將潰維爾河堰堤採洪水戰
迫近克恩英軍圖以戰車攻擊

（柏林十四日同盟社電）歐洲侵攻作戰·自開始以來已告一週·近一二日大勢幷無變化·目下兩軍皆爲準備步將展開大決戰·忙于集結兵力·綜觀自十一日至十二日上午之作戰經過·反軸心軍會傾力于橋頭堡之連絡作戰·于佔領伊吉紐後·更因突入坎丹·故已成功·十二日之現狀·于反軸心軍佔領地帶·自奧爾諾河口至瓦羅紐東方·橫達一百二十公里·縱約二十公里·十二日美軍于坎丹·曾得自桑瓦斯特等克坦坦半島海岸·及維爾河口大批登陸之戰車及步兵部隊之增援·幷使瓦羅紐方面之戰車部隊南下·由坎丹向西方及西南方企圖展開强力突破作戰·德軍決潰維爾河堰堤·採取洪水作戰·自坎丹至伊吉紐一帶水深·由廿糎至二米·而呈洪水氾濫狀態·〻阻止美軍機甲部隊之南下·僅留克坦坦半島西岸狹窄地帶尚可通過·故今後攻防作戰之重點似移于該方面·奧爾諾西岸英軍自波爾安別薩·及阿羅曼修方面·由巴猶至西南及南方大事集結·戰車于巴猶與桑羅中間巴勒里附近與德軍戰車集團之間展開激戰·德軍奮力前進·阻止其橋頭之擴大·其次迫近至克恩市北方約五公里之英軍·因得奧爾諾河口方面之補給勢力加强·遙向克恩及奧爾諾東岸·企圖以戰車實行攻擊·

兩軍決戰未開始前
暫保現狀

反軸心軍于該方所以取大攻勢者·係因僅以奧爾諾·維爾兩河口之海港作爲補給基地·實不充分·故當前決再奪取前進補給港·以使中型船舶可以自由航行·同時幷企圖救出殘存于奧爾諾河東南部被德軍包圍之空輸部隊·然德軍之防衞鞏固·使反軸心軍不能進取·戰綫幾無變化·現在之反軸心軍僅能于海上艦砲射程內以重火器佔有優勢地位·于登陸後·暫時尚能前進·迨前進至二十公里之地點時·後方之艦砲無甚效力·至行動不便之地點·已失去推動力·于是乃開始利用瑟堡港及哈佛爾港直接輸送大型船舶·目下反軸心軍頗能達成以上之目的·而德軍之預備軍逐次配佈就緒·反軸心軍刻正拚命調兵抵抗中·就現下之情形觀之·除幾全被殲滅之降落傘及空輸部隊等五師外·英美軍于戰場之兵力大約各爲十八至二十師·據倫敦情報稱·羅美爾元帥之預備軍廿五師目下業已抵達前線·重要之決戰爲期不遠·惟決戰開始之前·兩軍皆須妥善準備·故現在狀態仍將暫時繼續云·

敵驅戰車威脅德軍
陷入苦戰

（里斯本十四日同盟社電）法北戰事因反軸心軍兵力愈形增·德軍乃續派預備兵赴前綫·故戰局更加激烈·反軸心軍方面消息亦露示戰爭之激化·幷承認反軸心軍已〻于苦戰狀態·由美國某報記者報告坎丹地方德軍陣地堅固一〻中·即可見一斑·據謂坎丹周圍各山嶺中之德軍機關槍陣地·已密如蜂窩·更因該地德軍實行洪水戰術·因洪水橫流·反軸心軍作戰已感異常困難·並已受到意外損失云·另一美國記者報告克坦坦半島東岸戰況稱·于某一面積狹小地區·美軍竟戰死七百五十名之多·屍橫遍野·幾無插足之處·若能將此種悽慘地獄情況詳爲記述·使美國國民略知一二·實爲快舉·

（柏林十三日同盟社電）據前綫消息稱·克恩西方地區英軍爲威脅德軍後方起見·乃于十二日拂曉自布列維爾及奧特榴開來重戰車及超重戰車·攻擊南方之德軍陣地·于是兩軍展開大戰車戰·英軍利用火砲及戰鬥轟炸機·蝟力掩護·然德軍始終勇敢奮戰·是日上午僅奧特榴地區英軍·即損失戰車十八輛·英軍遭此重創·不稍懈·似採取終日攻勢·仍結果又損失重戰車及超重戰車五十九輛·而被擊退·乃不得不終止對克恩東方德軍之迂迴作戰·

克恩西方
巴猶南方
戰事最烈

（柏林十四日同盟社電）德總統大本營于十三日正午會發表戰況如次·（一）反軸心軍於十二日曾以有力空軍兵力繼續出擊·企圖擴大橋頭堡之南方及西方各地·其中以克恩西方及巴猶南方之戰鬥最爲激烈·德軍對反軸心軍之戰鬥已屢獲戰果·擊毁敵戰車多輛·反軸心軍死傷頗衆·一·德軍機隊會攻擊反軸心軍艦艇擊毁大型商船二艘·一·於該戰線及西部佔領地區德軍防空隊·會擊落反軸心機七十六架·一·德第一軍司令馬爾克斯大將于防衞瑟堡半島時·已于前線壯烈戰死·一·陸軍及海軍沿岸砲兵對反軸心上陸部隊戰鬥時·曾發揮强烈之威力·

（瑞典京城十四日同盟社電）據倫敦訊·反軸心軍司令部發表謂·十二日夜塞納灣之反軸心軍橋頭[illegible]十公里·坎丹半島方面已向瑟堡推進十八公里云·

日大本營發表
敵機動部隊襲馬里亞納
擊沉敵艦一艘
擊落敵機百餘

（東京十四日同盟社電）大本營十四日下午五時發表·六月十一日·敵有力機動部隊·曾出現于馬里亞納[illegible]方海面·自當日下午至十三日上午·空襲塞班·迭尼安及大宮島等日軍基地·十二日並以一部艦艇實行砲擊各該方面·日軍當予以邀擊·擊沉敵艦一艘·擊落敵機百二十一架以上·擊毁三架·日方損害甚微·

敵軍死傷數字
嚴守秘密
有經驗士兵喪失殆半

（瑞典京城十四日同盟社電）反軸心軍對此次在歐侵攻作戰之損失·採取極度之秘密主義·據英國各報特派員訊稱·瑟堡半島之登陸作戰·反軸心軍損害甚大·其死傷屍體除漂流出海者外·遺棄於海面者已達七百五十名·

（柏林十四日同盟社「中央社」電）反軸心軍于此次侵入作戰開始後·曾迫多數富于戰鬥經驗之士兵出動前線·但據傳業已喪失大部·其等均爲反軸心作戰之中堅份子·久經大敵·聞于英軍中有于一九四〇年于北法與德軍作戰及參加西西里島上陸作戰之部隊·于美軍中有於所羅門羣島及太平洋各戰綫曾與日軍作戰之各部隊云·

上海 中華日報
△言論公正 △消息靈通 △電訊翔實
諸君訂閱請向本報發行科接洽

社論
共同奮鬥建立世界新秩序

自反軸心軍向西歐侵入之所謂「第二戰綫」發動後，世界戰局，顯然是已至嚴重關頭。基於建立世界新秩序之理念下，德國作戰固不容失敗，即日本之勝利，尤當及早完成。故當此世界戰局入於總結戰之今日，日德兩國，必須具共同奮鬥之精神，站立於一條鐵的戰綫上，完全擊滅英美之侵略勢力。而後世界新秩序，乃克直底而成！

日本爲建立東亞新秩序之領導者，一力担負大東亞戰爭之責任，三年來由於舉國國民之犧牲奮鬥，獲得東亞民族之眞誠協助，不敗態勢，早已確立。德國爲建立歐洲新秩序之領導者，一力担負歐洲戰爭之責任，四五年來，全國國民以臥薪嘗胆之精神，發揮戰鬥能力，亦經奠立了勝利之基礎。然而，英美始終不願放棄其奴役世界民族之野心，仍希冀以其殘餘力量，死力掙扎以維持其舊秩序之故態，於遍體瘡痍之中，發動最後一注之「攻勢」，向西歐登陸，這一着，我們基於建立歐洲新秩序必成之信念上，與基於建立東亞新秩序必成之信念上，都應該十分予以重視。

英美數年來，在歐亞作戰，到處遭遇日德軸心之威力痛擊，顯然是節節失敗。然而英美「紳士」派，是愛體面的，當其滿腔野心未泯滅之前，「死鷄撐飯盞」式的最後掙扎，這是吾人意想得到的。這一次西歐登陸作戰，就是英美感受多年戰爭失敗苦悶之威脅，爭取「主動體面」之一着；亦就是英美欲重溫舊秩序之夢，最後作孤注一擲之行動。我們爲了歐洲新秩序，爲了東亞新秩序，爲了世界新秩序之建立，對於英美這一次的行動，都應當立即拿出最大之力量，迎頭予以徹底之打擊。

在反軸心軍西歐登陸作戰妄動之後，德駐日大使，即拜會日本最高當局，報告作戰之情況，商討協戰之方策。隨之東條首相，致電德元首希特勒，表明日德兩國立於共同戰綫，協力作戰之決心；并表明與德共同作戰，必獲全面勝利之信念。可知，西歐事變之後，日德兩國之關係，更趨於緊密，而共同奮鬥建立世界新秩序之決心，更加以充分之表明。

衆所共知：英美之陰謀是很大的，不獨軍事爲然，即政治亦是一樣。當此英美陰謀暴露之際，東亞各國民，及歐洲各國民，對其軍事行動，應刻刻予以注意之外，對於其政治攻勢，尤當步步提防。蓋「利誘」「離間」是英美一貫政策，在此世界戰爭臨於最後關頭之時，英美必不擇手段來分化我們共榮集團，企圖削弱軸心力量，破壞道義合作。是故凡爲亞歐共榮圈內之每一個國家，每一個民族，每一個成員，都應該自覺互覺，莫爲英美之陰謀所乘，集中意志，在集團主義之行動下，認定建設世界新秩序，是我們唯一的前進目標，破壞新秩序的建設者，是我們唯一的敵人。站在共同戰綫上，分負建設世界新秩序的責務。這樣精誠團結，以臨大局，英美之分化陰謀，固無所施其伎倆，而吾人之陣線，結成鋼鐵一般。天理所在，最後勝利，必是屬於正義者的。

總之，此次亞歐之戰，是由英美挑起的，吾人面對此一局勢，已深知爲英美最後命運之掙扎，戰爭之推移，關係很大。吾人爲欲解放世界民族，解放自己，亞歐兩大集團民衆，必須誓爲日德之後盾，站立於共同戰綫上，共同奮鬥。始終不渝。

希臘德駐防軍堅固
敵倘登陸必遭巨創
沿岸經構築特火點及要塞

（柏林十三日同盟社電）德軍對于反軸心軍之于希臘沿岸上陸早已料及·幷正對此講求萬全防衞措置中·即如于希臘南方駐屯之德軍一軍·據傳過去六閱月間·于駐屯區域內·敷設地雷三十萬個·敷設有刺鐵絲網達六百十公里·一方于沿海地帶據點·更以最新經驗構築多數特火點及要塞等·故如反軸心軍一旦于希臘沿岸實施上陸·作戰時勢必受防衞堅固之德軍·予以重大之打擊·

日重光外相
闡釋國際情勢
指出第二戰綫重要性

（東京十四日同盟社電）第二戰綫爲正式決定歐洲戰局之戰綫·東條首相八日曾向希特勒總統致激勵電·并披瀝日本實行共同戰爭之堅固決意·當此全國朝野注視第二戰綫之歸趨之際·重光外相十三日上午十時·于宮中召開定例閣議時·曾詳細說明以第二戰綫爲中心之國際情形·并求各閣僚之諒解·

法北登陸計劃
傳出自曼特巴頓
緬甸戰爲實踐此計劃方式
侵歐戰頗有採此計劃之概

（柏林十三日同盟社電）反軸心軍此次實施侵攻歐洲作戰·傳稱係出于東南亞洲軍司令官曼特巴頓之計劃·德國民衆報十二日論及此事謂·聞曼特巴頓擬定六月六日開始諾曼底半島登陸作戰之計劃·彼即爲現在正對日軍展開全面攻勢之反軸心軍東南亞洲軍司令官·彼於二月初在孟加拉灣至阿薩密省一帶·展開對緬甸作戰·邇來極不得意·彼於攻勢·運用空輸部隊·在日軍戰綫後方降落·但悉爲據守密林地帶之日軍包圍殲滅·當此次北法侵攻作戰開始之前·倫敦方面會傳出緬甸作戰實爲侵攻歐洲空陸協同作戰之實地演習·綜觀最近戰鬥之經過·緬甸作戰實踐之作戰方式·頗有採用于此次侵攻歐洲作戰之概·觀其對諾曼底半島作戰·使用大批空軍挺身隊一事·即其明徵·如日德共同之敵·眞正于歐洲與東亞採相同之作戰計劃·則日前加薩密方面敵空軍挺身隊·被日軍包圍殲滅之慘劇·即此次侵攻歐洲敵軍之下場云·

敵機炸羅馬尼亞
由夜至明
兩市住宅區中彈
炸瑞被擊落三架

（柏林十四日同盟社電）據布加勒斯特電·羅馬尼亞軍當局十二日發表稱·反軸心空軍自十一日夜至十二日天明·連續對羅馬尼亞各地實施擾亂轟炸·彼斯特利他·巴列斯基兩市住宅區均受彈·羅曼市亦有損害及死傷者·

（蘇黎世十四日同盟社「中央社」電）據瑞士軍當局發表謂·瑞士戰鬥機于十三日上午擊落侵犯瑞士領空之美軍轟炸機三架·同時該機乘員等廿八名全部被扣留云·

長沙郊外激戰愈烈
日舉全力挺進瀏陽河
豫西戰事進行中靈寶最激烈

（廣州十三日同盟社電）據渝方中央社消息·長沙郊外之激戰·至十一日愈加猛烈·日軍晝夜于熾烈砲聲掩護下·舉全力前來攻擊·激戰經日·雙方損害甚大·日軍于長沙東方約二十公里之地點·企圖渡過瀏陽河·又于長沙東北四公里之地點·擬渡過撈刀河·長沙東方六十公里瀏陽方面之作戰·刻正激烈進行中·又日軍于洞庭湖南岸益陽方面已進至益陽東南方十公里之地點·一方日機十二日晨協力前綫日軍作戰·十一日下午空襲寧鄉·曾使數處起火云·

（廣州十三日同盟社電）據渝方中央社消息·渝軍事委員會十二日發表·河南省方面之戰鬥·刻已于該省西部繼續進行中·尤以靈寶「隴海綫要衝」附近·最爲激烈云·

（華中前線日軍某基地十四日同盟社電）十一日午前十一時四十分敵戰鬥機七架之編隊來襲安慶·經該地日駐軍猛烈射擊·擊落其三架·「其中一架未證實」·日方損害極輕微·

財部發言人會見記者 發表財政金融施政近況 并設法提高公務人員待遇

（本報南京通訊）財政部發言人，於十五日下午三時在該部定例會見首都中外新聞記者席上，對目前國府之財政金融，施政近況，撮要報告如下：（一）財部爲增强國庫收入，乃於本年一月十六日起，舉辦戰時消費特稅，實施以來，已四閱月，經過情形尚爲良好，惟以往實行僅於三省兩市內指定十五都市先行開始，茲財部業已令飭稅務署，自本月十六日起，所有三省兩市內之各縣區，同時普遍征收，至執行征收機關，仍由稅務署就原有機構負責辦理，如各縣區，則委託地方政府代征，深信戰時消費特稅，經此次普遍開征後，成績當可較前更佳，此於戰時國家財政之收入，裨益匪鮮。（二）關於公務人員之待遇，雖數度提高，然物價終漫無止境高漲，致仍難維持最低限度之生活，此影響于工作效率者，至鉅且大，故目下財部方面，正與國府最高當局縝密研討，擬將公務人員待遇，設法再度酌予提高，此項辦法，預定于下半年度實行，至其詳細細則，刻正積極研求中，務使經妥而確實有效，藉安定公務員生活，以增進行政效率。（三）淮海省通貨制度，自實施以中儲券與聯銀券全面交換以來，一般情形堪稱良好，交換區人民，容有見聞不廣，尚有未能如期換竣者，乃爲顧全人民利益計，乃于本月一日起，將交換限期，又分別酌予展延，深信經此展延後，該省區之聯銀券，定能如期全部換竣，該省幣制之統一問題，克底完成，此等工作上，更有莫大意義也。

滬米商二百餘 被捕候訊 有囤積嫌疑

（上海十三日同盟社「中央社」電）本市第一警察局經濟保安處，對週來米價飛漲問題，直接影響民食頗巨，日昨獲得密報，有大批米商在公平茶樓及厚山東路七號茶樓二處開會集議，有操縱囤積之嫌，當派出大批經濟警察分赴上述二處捕獲米商二百餘人，一併帶入該處聽伺核訊在案，據記者探悉，該處對是項米商正於嚴密分別偵訊中，一俟偵查完竣，對不法米商當移解地檢署提交法院依法嚴辦，又聞是批米商中如查實確有囤積操縱米價反動者，當處以極刑，以殺一儆百，而安民生，誠爲奸商之當頭棒喝。

特稿　一年來廣東糧政概況（六）

七　改革米糧統制辦法

在戰時體制下必須實施糧食統制政策，其辦法約有二端，一以政治力量達到統制之目的，一以商人自治能力，完成統制使命，以往糧局係以政治力量推行配給制度，關於穀米來源，係賡續前民食調節委員會辦理成案，分區指定商人認額收繳，軍需民食，勉可應付，惟各屬饑民，因指定商之統一辦理，濫用權威，抑價浮收，甚感痛苦，指定商制度實有改革之必要，本年十月舉行全省糧食增產會議時由糧局提議取銷分區指定商收穀制度，發揮商人自治能力，准許自由購運集中管理經議決通過，糧局即擬訂廣東省米糧統制辦法，改革實施方案，呈奉省政府核准施行，其要點如左：

一、分區指定商收穀制度取銷。

二、廢止分區指定商收穀制度後，凡自願經營採辦各縣穀米輸入廣州市販賣者，得申請設立行號，自由採運各縣土穀米輸出廣州市，市民採運自食穀米入市，如穀量不超過一百五十斤，米量不超過一百斤，仍照向例辦理，毋庸領證輸運。

三、經營採辦各縣穀米販運商，依工商業同業公會運市販賣之商店，稱爲糧米暫行條例及施行細則之規定，組織廣州市米糧販運商同業公會，各米商販賣商必須一律加入爲該會會員。

四、米糧販運商採購各縣土穀米輸入廣州市，須充分供應廣州市民食，不得操縱市價，囤積居奇。

五、米糧販運商依章領證輸入廣州市之土米或運入土穀移交什穀商廠輾成食米後，祇限配發於廣州市普通米糧配給店及特殊米糧配給店，但爲物資流通，以免資金運用遲滯起見，并准販運商同業間之互爲買賣，其買賣登記，得由米糧販運商同業公會辦理。

六、普通米糧配給店及特殊米糧配給店，業經糧局核定給證營業，非領有糧局營業許可證者，不得經營米糧配給業務，經營米糧配給業務之商店，應組成廣州市米糧配給商同業公會，各配給店必須一律加入爲該會會員。

七、米糧販運商運入穀米，其售價應依原來購入價格加入運輸耗等費，酌取利潤不得超過百分之五，配給商向販運商購入米糧，按照販運商售價連運輸耗等費，酌取利潤，不得超過百分之四，所有販運商售價及配給商售價，每逢星期一日由糧局召集販運商配給商兩同業公會各派代表二人到局，分等評定，如遇產穀區域特殊變動時，則臨時召集評價。

根據方案之規定，由本年晚造禾稻收穫之時起，分區指定商即行廢止，同時准許經營穀米販運商號申請登記，自由領證，採運各縣土穀米輸入廣州市，參照各商購入成本，評定售價，分發原日經營米糧配給之商店，市民憑證配領，每星期評定，每星期於星期一日召集米糧販運商同業公會代表舉行一次，糧配給商同業公會代表舉行一次，并規定于評定價格上落不超過一成之範圍內，得參照市情酌量增減，以上所述，乃糧局一年來辦理糧政之經過，所有一施，皆關創舉無成規可循，自難臻善，但統制糧食，爲戰時重要國策，政府推行，尤須民衆協力，使政府與人民間緊密合作，才能收獲安效也。（完）

堀大使返東京

（東京十三日同盟社「中央社」電）日前駐義特命全權大使堀切善兵衛氏，十三日下午經西伯利亞歸返東京，該大使于昭和十五年（民廿九）十二月，赴駐義國羅馬，盡瘁敦睦日義邦交，昭和十八年（民卅二）四月日高大使抵羅馬後，氏即以特命全權大使資格，歷訪歐洲各地，對于日戰時外交貢獻甚大。

瑞典當局 整軍經武 恐有戰禍波及

（瑞典京城十三日同盟社「中央社」電）據海通社訊，瑞典首相漢松十二日宣稱，瑞典政府鑒於歐戰之新發展，極有增强國軍陣容之必要，刻雖無欲與瑞典交戰之國家，然戰禍勢將難免波及。

羅斯福廣播 法北作戰消耗龐大 美戰費浩大數字極驚人 續招募第五次戰時公債

（里斯本十三日同盟社電）據華盛頓電，羅斯福曾于十二日假此間廣播電台發表廣播演說，其大意謂，反軸心軍刻分三條戰綫攻擊德國，法國北部登陸作戰中，反軸心軍于人力上物力上之消耗非常鉅大，但此次消耗較之反軸心軍所預期者爲少，現集結于英本土之武器軍需品數百萬噸，及兵員數十萬，此業已陸續運抵法北戰場，此種狀態，今後仍須繼續維持中，今登陸作戰正在熾烈進行，但吾人并不能因此次發動法國北部登陸作戰而不關心世界各地戰綫，良以吾人苟不能認識一切戰綫相互關係，則對于每一戰線之重要性，亦不能作正當之估計也云。

摩根韜氏說明 戰費增大原因

（里斯本十三日同盟社電）據紐約電，美國財政部由十二日起，開始招募第五次戰時公債，（總額達一百六十億美元），財務長官摩根韜，即于是日發表演說，說明美國戰費日益增大之原因，其大意謂，美國截至現在止，所用去之戰費，其數額實達二千億美元之多，預料由現在至本年年底之戰費，尚須九百五十億美元，其中一部係從稅收方面徵得者，但不足數額仍達五百七十億美元，至現在所需戰費如何，關于此點，就那不勒斯進軍至羅馬一役所需費用六十七億美元而觀，即可明瞭，今後由羅馬進至柏林，其所需之費用如何，此諒爲諸君所料及者，其在太平洋戰域方面，僅馬紹爾一役所消耗之戰費已達六十億美元之鉅，此次費用包括飛機燃料彈藥兵員之裝備及訓練費等云。

賴伐爾謁貝當 作長時間懇談

（維希十三日同盟社「中央社」電）法首相賴伐爾氏，曾于十二日在維希附近之元帥府與貝當元帥作長時間之懇談。

大衆必備良药　保濟丸

營業鑽石珠寶首飾　香港鑽石行　地址華人行式樓　電話式一九四五

香港中僑公司（有限）第二期招股通告
本公司爲擴大業務進行決，中華民國三十三年六月一日起至六月底止公開第二期招股規定數額爲軍票式百萬元每股軍票一百元除由公司自行辦理招股事務外並委托華僑銀行及東亞銀行代收股款各界僑胞有意參加者望速認股爲幸
收集股款處：本公司（香港東昭和通五號二樓）華僑銀行（都爹利街四號）東亞銀行（香港東昭和通一〇號）
中華民國三十三年五月二十五日
香港中僑公司（有限）董事長胡文虎　副董事長何崇階　馬英

真材實料　龍虎鳳酒再大減價　原價每大樽X円　再減每樽IIIX円十　文咸東街永生和酒庄謹啟

惠民氏止咳露　中西藥合劑適合華人臟腑除痰止咳見效神速　總經理：永樂西八號．惠民藥行

花柳皮膚痔漏　余自强醫所　上午：九龍香取通四四八號　下午：香港中明治通七三號高陞茶樓對面

香港中僑公司（有限）通告
本公司由本年六月一日起至六月底止招收第二期股款茲爲劃分第一第二期股東權益起見經董事會議決定於本年六月底作一營業結算在六月底以前公司營業之權益及所存物資之權益歸第一期股東享有第二期股東權益由本年七月一日起計第二期股款始行與第一期股款合併經營特此公告統希各界僑胞察照爲幸
中華民國卅三年五月三十日
香港中僑公司（有限）董事長胡文虎　副董事長何崇階　馬英

馳名省港澳老招牌　梁津記壽衣專家　地址荷里活道一六二號　「梁津記」三字招牌庶不致誤．港庄創辦人梁閏之啟

四維珠寶行　買賣鑽石　玉器·珠寶　華人行七樓

特價賞識　鑽石寶華珠寶行　玉器·首飾　電話二一〇九五

富華珠寶公司　搜購鑽石　珍珠·玉器·首飾·鐘錶　東昭和通A號　國民銀行地階

娛樂　明天起映　日活社出品　偵探武俠緊張驚人巨片「荒島恩仇記」　導演：松田定次傑作　一波未平，一波又起！
空谷双屍　武俠巨星嵐寛壽郎主演　香川良介、島田照夫、大倉千代子、橘公子合演　日名：「山岳武士」
絕崖之下，發現浮屍，眞兇逃脫，警士束手，富人買地，復遭暗殺，兩件血案，迷離發生，精明警探，佯狂失踪，卒雪沉冤，人心大快。
詳細中文字幕說明　映　社團法人映畫配給社發行

華人行四樓　大新珠寶公司　買賣新舊鑽石　珍珠玉器　黃白首飾　電話二〇八二六

分館照常　陳祖驥　每日上午六時至十八時在灣仔八幡通三〇七號，下午一時至四時在永樂東街六十號　跌打風濕膏　匡華跌打丸　跌打風濕酒

文咸東街十五號　梁財信

肺病專家　譚理活　X光　驗肺廿元　每日上午由時至下午四時止　醫所中明治通卅三號三樓　電話三三八六〇

專理鼻喉腦病　蔡德芬眼耳部　鐘仔八幡通三號分館中環大馬路一七六號

牙醫　何亦民　醫務所廣州市大新東路一五六號電話壹一八四八

掌形哲學　上海大預言家　葛天民命相　遷廣州長堤大東亞飯店六樓六〇八房候教

廣州市　專醫　任警魂醫師　花柳白濁新法戒烟　醫所：一德路四四四號留醫院太平南路八八號　電話壹四四三號

原日陳村現在廣州市欄路　張安昌金丹膏　燈臍膏　香港西明治通七十九號

鄭少石白濁丸　鄭少石爛瘡散　平民價錢每樽現沽兩元　九龍旺角上海街五二號批發

遺失聲明　茲遺失交通部連絡船事務所發給之身份證明書第五一號一張除向該公司補發外特此登報聲明作廢　陳瑪利啓　昭和十九年六月十五日

萬國珠寶公司　中區華打行三樓　高價收買鑽石　電話式一五二

高價收買　鑽石　珠玉首飾　飛展珠寶公司　香港陸祐行八樓　電話三〇七式七

華人行三樓　鉅興珠寶行　高價收買鑽石　玉器首飾中西衣服　電話〇〇

香港華人行七樓　中華珠寶行　高價收買玉器　鑽石珍珠首飾

榮興珠寶行　地址華人行七樓　電話式一八一六　高價收買鑽石　古董珍珠玉器首飾

正價收買　鑽石玉器首飾　大利行珠寶公司　地址華人行六階　電話式叁壹二八

高價徵求　派克西非利鉛筆，游水時錶好爛均買，火機眼鏡都買，西伶銀飾修理工，士丹利精器各種，利街口亞玉商店

收買留聲機　電唱機收音機好爛請通知電話五〇〇四號或移玉九龍香取通一四八號　陽光無線電行

秩記珠寶公司　收買鑽石　珠玉首飾　陸祐行四樓　電話二一八六五

大鵬珠寶公司　高價收買鑽石　黃白首飾　珍珠玉器　樓〇三號　電話三三二

珍光珠寶公司　高價收買鑽石　玉器　珍珠　首飾　鐘錶　陸祐行二樓　電話九七三五三

歐亞　老牌珠寶公司　正價收買鑽石　珠玉首飾　時水鐘錶　華人行七樓　電話三二四八

忠誠珠寶公司　中區陸祐行六樓　電話式壹三　正價收買鑽石　珍珠玉器

大東亞珠寶行　地址陸祐行六階　電話式一四四二　正價收買鑽石首飾鐘錶

香島珠寶公司　華人行式階一〇八號房　電話三四〇一五號　高價收買鑽石　珠玉首飾　時裝衣服

戴文珠寶公司　華人行七樓六二號　電話二四四〇九號　高價收買鑽石　時錶永衣　中西衣服

同益商店　高價收買　西裝大海虎女皮大褸華洋百貨名廠鐘錶首飾　收買鑽石主義　中明治通六號A電一〇式八一〇　余順景啓

賴耀廷始創獨一老牌（創自光緒廿一年）　白濁藥王　主治小便刺痛久流濁尾　香港中明治通二一三號開張

廣州市海珠南路八百載　電話一六三一七　正舖香硬肥皂專家　支店臘味腸衣專家

咀香園杏餅專家　總行：香港昭和通式八五・電話三壹式九　枝店：九龍香取通六四八號・電話五八七九五　各式餅食

陸羽茶室　茶點酒菜　恢復夜市　飯品粉麵降價供應　時菜海鮮格外廉宜　重訂營業時間　早七時起至夜十一時止　中環永吉街　電話三〇三一

明治戲院　定座電話三一四五三　今晚放映　華影公司出品香艷奇情緋惻纏綿國語對白美妙　斷腸風月　情之所至，地老天荒，花叢艷蝶，風月無邊　魂斷肝腸，煙花女竟懷君子，多情子寸寸風腸，寸寸風腸　李麗華　王丹鳳　梅熹　黃河　顧也魯　合演　加映大東亞三新聞第七號

平安戲院　電話五六八六五　明晚映　即日休息　大映社出品艷情喜劇　結婚命令　中田弘二　月丘夢路主演　加映大東亞新聞七三號　本文化片及日本新聞

小明星多情燕子歸　歌壇絕唱　新世界今晚最後映　即晚放映　日本五天後映精忠一號・電影代起・休明九新三映配發行

利舞台　即晚放映　秋　國語巨片！　李麗華　王丹鳳　涂立　合演　令人朝氣滿充片！　令人極度興奮！　李麗華大演唱歌　※※※大東亞新聞第七號配發行

娛樂戲院　今天休息明天放映日活社出品偵探武俠巨片　武俠巨星嵐寛壽郎主演衛　香川良介、島田照夫、大倉千代子、橘公子、宮乙女、月合演　空谷雙屍　空谷之內，二人慘遭毒手！誰是眞兇，絞盡偵緝腦汁！有武俠，有偵探，比劍場面，緊張非常　日名「山岳武士」　加映大東亞新聞七三號中文字幕說明　映配發行

副刊

氣球的性能

廢名

氣球是航空（偵察）和防空（阻塞）兩用的工具。因為使用的不同，任務的各別，效能也不一樣。這裏把它分做偵察氣球和防空氣球兩種。分別說明如下：

偵察氣球是使用於航空的，任務在担負偵察，觀測，監視及連絡，還不異於偵察飛機，兩者比較起來，互有優劣。飛機能升達各種高度，且能在一目的物之垂直點上空偵察，反之，氣球上升的高度，不能超過三千五百公尺，而其所能偵察的範圍，約等於其高度三倍至五倍，在此情形中，視線的傾斜度極大。對於所看到的事物，往往有模糊失實的地方，因此偵察飛機能察覺大礮射擊的差度（無論其為差角，或射程的差度）且能察覺排礮射擊的中心點。這是偵察飛機最大的優點，此外，在飛機上的視程較廣大，凡是氣球所不能察出的，飛機能寄收眼底；尤其是氣球距離目的物普通約在三至十英里，相隔未免太遠；雖憑藉望遠鏡的力量也難奏優良的效果，然而偵察氣球也有着它的優點，氣球在空中的位置固定，偵察員能在同一地點作時間較久的瞭望，能正確判定方位，對於所偵察的變動能立即察出。氣球固然易為遭受敵方的攻擊，可是有較強的防禦武器，和弊正足以相消，因此，氣球偵察員可以集中全力執行其任務而無須分心注意敵驅逐機的臨近。尤其偵察氣球與偵察氣球隊有直接通話的電話，能迅速通信以取得緊密聯絡，還是偵察氣球的最大優點。此外，偵察氣球所不能執行的任務固然很多，而在礮火觀測一項的用途卻極大。所以在某種場合，使用偵察機偵察，反不如使用偵察氣球有利。

總括說：偵察氣球雖不能佔取偵察飛機的位置，但在優越的情況下，可以補救偵察飛機關於聯絡與接觸任務的不足，偵察氣球極少有和步兵同時移動的，但是，可以偵察前綫的信號傳遞到適當的地點，偵察，氣球的運用，利於在一陣地作持久和連續的偵察，所以最適宜於礮兵觀察的任務；氣球隊能追隨於礮隊活動之後，以助該隊對於局勢獲得較準確的估價。

防空氣球時使用於防空的。主要任務在阻止敵機的飛行型式最初是球狀的，現在都用近流綫型的了。氣囊的大小約二百至三百立方公尺，升高約四千公尺。防空氣球的種類，有阻塞氣球，測風氣球，繫留氣球，監視氣球及記號氣球等多種，但以阻塞氣球為主體，其他的各種都是輔助這目的的。阻塞氣球被使用於防空，開始於（公歷）一九一六年十月意國對奧國飛機的襲擊。當時的升高度僅達千五百公尺，在使用時以十個至二十個作一羣，各個氣球的間隔約在五十公尺，其目的在使夜襲的敵機碰撞氣球，或牽留索而損傷，墜落，至少也阻止其不然也可使它飛行於氣球的升高度以上的高空而減少其轟炸的精度，配置的地點，不外是預測敵轟炸機所必經的航路上和敵轟炸機所要轟炸的被掩護物旁；能同時在這兩種地點配置是最好的，倘若限於物力，兵力時單配置於後一種地點也得，不過在配置時要任意能出手敵人的意料及集中威力的地域。

各國阻塞氣球的升高度，據一九三二年的調查，法國的二千五百公尺（兩氣球連用至四五千公尺）美國的四千七百二十五公尺，德國的四千五百公尺，英國的四千公尺、意國的四千五百公尺。

·戰時讀物選·

波蘭詩鈔

A密介維支　紫園譯

密介維支（一七九八—一八五五）是波蘭最偉大的詩人。魯迅先生曾在「魔羅詩力說」中介紹過。這兩篇是從「波蘭抒情寶藏」一書中譯出，譯者是 KIRKCONNI VELL。

里曼湖邊數行

湖水上，茫茫又澄清，
莊嚴地升起了襟襟懸崖，
深深透明的湖水，
在我眼前投着它們底反映。
湖水上，茫茫又澄清，
潛上幽暗的雲塊，風暴重重，
深深的魄明的湖水，
投着它們空虛的形影。
湖水上，茫茫又澄清，
現着紛紛短促的閃電，
深深的透明的湖水反映着，
閃鑠！雷聲消滅了，
澄消的湖水，整泛，
着，像以前一般明亮。

孤寂

孤寂呵！當一天工作狂熱地，
進行着的時候，我急速奔向你，
你微冷，深不可測的透明中！
我歡欣投入你水晶似的海！
我和波濤玩耍，帶着閃耀的幻思；
直至覺得冷了，乏了，無端地憤怒着，
我最後才睡去恢復我底疲勞，
你是我底要素：可是你澄清的水，
冷卻我苦痛的心，用灰褐色的黑影恐嚇我。
為什麼找得像飛魚般，逃避殺戮般，
一定又跳起來再看着太陽？
在水面上喘息着，下面卻感到寒冷——
在這兩個境遇中，我都是不幸的。
我底心靈如今正像這湖水，
反映着世界的莊嚴的前額，
多岩懸崖拒微——
閃電這麼迅速就停止了。
因為懸崖得站在陰暗中，
衆多的雲片得帶來雨水，
雷電靜止了——
而我寧靜的生命又不變地流動！……

·小文藝·

續夢錄

景子

盧　全（二）

番鬼全反鄉後。時訪飛天虎於山中。輒盤桓多日。互以刀棍法相授。久之。各盡其技。曾番鬼全以事至廣州。時值徂暑。番鬼全以鐵柄扇自隨。扇長一尺八寸。重及十斤。（說者云。此扇尤巨於李蛟之徒美人十所持也）蓋防身武器也。人謂之曰。全叔。倘來省垣。慎毋入旗下街。此街居人皆在旗者。無論正旗鑲旗。皆恃朝廷勢。如虎狼。入此街者。每易得奇禍也。番鬼全聞之。心乃竊念旗人何蠻橫如是。得無言之者過乎。無論天潢貴胄。窮兇極惡。我不犯彼。安有故入人罪。以非理相加耶。因不以為意。反求旗下街之所在。招搖而入。以觀其究竟焉。於街中往復數四。縱目四矚。頗疑人告者之誣。久之。有旗人喝問客何來者。欲看姑娘乎。番鬼全不習其語。旗人大怒。因屢點其首。聞而愕然。逕前奮掌摑之。番鬼全一側身。揮扇橫擊。旗人傷。大號。於是街中旗人紛出。不問曲直。圍毆番鬼全。番鬼全揮扇應戰。數十人不能近。因各取刀劍棍槍之屬交攻之。番鬼全大憤。藏其扇。赤手奪雙刀。恣行斫殺數十人。有如割草。而旗人之聚攻者愈多。日又薄暮。番鬼全楞腹力戰已久。又恐驚動官兵。猝不能脫。乃奮刃突圍。越城垣而出。星夜走歸瀨運。

旋逃之飛天虎山中。不敢他去。以避邏騎。經數年。偵知旗下街傷斃多人命案。官府以兇手在逃。無從緝獲。又不能究肇事者之由。遂申啓上司。苟且完案。久之。其事遂寢。番鬼全乃敢逡巡復反潮連。稍稍與外事矣。會有傳廣州長壽寺主持僧性圓禪師武技無敵者。番鬼全見獵心喜。思與角高下。遂復至廣州。抵長壽寺。逕闖方丈室之門。性圓素畜兩巨犬。極猛悍。見番鬼全至。迎門吠之。猝然露齒撲前。欲噬。番鬼全揮鐵扇縱擊。二犬俱殪。遽入方丈室。即覩一龐眉僧趺坐蒲團上。態度靄然。猝見番鬼全至。即含笑合什作禮曰。盧居士別來無恙。番鬼全訝其識已。遲疑未及答。此僧已瞥然躍出丈室。疾如鷹隼。飛登大雄殿之吻上。番鬼全急追之。亦騰身登簷際。但覺此僧輕捷如瓦雀。僅三四躍。蹤跡已渺。番鬼全追索不獲。廢然而下。遂出寺。歸其居停所。曾適間事於主人。唇吻翕張之際。主人忽訝曰。今何喪其一耶。番鬼全大詫。急以指自捫。果缺其一齒矣。乃大驚曰。險哉。吾遇勁敵矣。此僧技勝於我。謂似曾相識。故一合什之頃。不知不覺間。已去吾一齒。以示其能。使一交手。吾必敗矣。幸其無意求勝。故騰身而去。雖然。此大失意亦恥辱事。願為我秘之。勿洩也。嗣後人有問番鬼全齒缺之故者。必不答。或云。性圓亦為番鬼全同門。久事杳隱。技甚高。故嘗識番鬼全。以僧俗異禮。相見時少。番鬼全久忘之矣。性圓後亦赴八排云。為時亦甚暫。來住長壽寺。番鬼全齒日暮。不復如少壯時之孟浪。頗自珍其藝。不肯炫玉。亦不妄傳徒。時廉使盧朝安予告久。耳其名。使人達意。番鬼全必不可。因置酒招之。頻頻促爾。勸使酣醉。筵間盛譽其能。番鬼全酒後豪興頓發。乃撫髀曰。某老矣。倘以醉失儀。然欲觀吾薄技。亦何難哉。廉使大悅。問所需。曰。常械不足用。須吾所自佩者。惜今在家中。奈何。廉使曰。易耳。亟遣健足走其家。傳命取雙刀至。出鞘審之。重蓋拾八觔云。番鬼全乃索刀起曰。吾持刃蹲方桌下。第使人以橙擲我。看何如也。時新橙方熟。邑宰適餽數筐至。廉使命置座隅。故番鬼全以為言。廉使如其請。命輿臺十許人各取橙。紛然擲之。番鬼全雙刀揮霍。急於風雨。橙及刃悉中分。隨地山積。少時橙盡。察之。皆破為兩瓣。無一完者。信其刀法捷且巧也。番鬼全自桌下出。善刀而藏。面不改色。廉使歎曰。君絕技如此。吾生平未見。惜不為世用。更二三十年。亦垂垂老矣。古來英傑之槁死山澤間者。類皆同病。吾歸耕久。力不能升諸朝廷。而徒結契分於杯酒之徵。抑何可愧。因浩歎久之。既罷酌。厚有貽贈。極歡而散。番鬼全於飛天虎尤久要不忘。每有土儀。輒互相齎送。往還頗密。然不肯為殺人越貨之行。與劇盜交而免於蒼黃之染者。亦可謂有守之人矣。生平獨以缺一齒為憾事。非自惜其骨餘。恥其技之弗逮性圓也。居嘗好獵。射飛逐走。所獲雖非若丘陵。而從禽之興至老無倦。時亦好漁。往往遠至廣海寨。放舟於烟波浩渺中。以為至樂。偶有所得。輒携付酒家樓。供杯盤謀醉飽。有得亦不賣之風。年八十餘。老死於鄉。蓋前清道咸間人。有子某。曾主廣州時敏報筆事云。此事亦盧山民說。

和尚墳

河墈李某。述者忘其名。家饒於貲。頗得其傳。平居好武事。後經延師教習。營業類商海南。設雜貨郎。其地有以檳榔椰子為大宗。寺有龍興寺。為該處叢林之冠。琳宮紺宇。氣象雄偉。寺產素豐。僧侶亦衆。從不事瑜伽應赴。而寺中戒律甚嚴。

楹聯叢話

考證古書齋主

三九

時予實受職於頤中煙公司，以推銷其產品為職責，惠來潮陽普寧三縣俱予推銷烟廠運捲烟而以紫金山為名者至，峽山地盤也。一次，煙廠運捲烟代理報滯銷，予乃率同推銷員宣傳員等至其處查所以滯銷之故，則知另一烟公司特將出品創價求售，而我牌初出，信用未孚故然也，予以烟廠售價已定，碍難求減，因轉而運用心理學以求售，知其處人心好奇，復愛五彩圖畫如月份牌之類，因求廠中多運宣傳品來，特為審其時記神演戲之便，該鄉賽會中多憶力所及之集句聯如『發於聲，高也明也，悠也久也』；『奏有同聽焉，斯為美』；『奏共樂，手之舞之，足之蹈之』及『一曲笙歌，若是班乎！可以觀』，文中子，看意看來，有典型，有訓誥，莫謂戲無益』『滿台面目，曰喜怒曰哀樂，爾小生傳神做出，總要人稱奇』等。為書而榜於戲台之諸楹，更使其地之代理店中人故擊於其鄉人曰：此某烟公司某先生之所書也。同時復在戲台之鄰近架竹木為臨時勸銷場，場中滿懸畫片，聲明購烟若干包，即贈一，此外，復附楹用本地風光法嵌紫金山等字為聯曰：『紫氣出祥雲，永護祥符塔』；『金光生玉殿，來昌玉峽山』，入夜即燃汽燈使宣傳員用土語誦念，熱鬧處且不弱於戲台前，更有其地文人特因賞識予所撰對聯而來，頻讚好句不已，自是而紫金山香烟遂能在其地收暢銷之效矣。撰戲台聯本前人舊作，為予兒時見於賀孔誕之南北行及永安街等處八音台，愛而心誌之者，時在異地知潮人必無知為舊作者，故觸機而書之，藉引致其留意於予所撰聯以及於予志於推銷之紙捲烟，非欲剽竊他人作品也，至於必知拙作之能得當地人歡，則因能分嵌烟名『紫金山』三字而外，復能嵌入其處山頂之塔名與地名故然，蓋該村即在玉峽山麓，山巔有塔，厥名祥符，乃潮州八景之一也。能文者無論作文，論事每不輕易着筆，蓋恐小有錯誤，即永貽身後之譏也，近觀歌壇間曲文，何止汗牛充棟，惟欲於中求佳構，似非易事，其滿紙訛辭別字者更無論矣，憶昔有所謂撰曲名家，於某曲中竟有『莫長自嘆百江州』之句，予驟讀之下，幾不知其意何所指，及再為推想，而後悟百字必為白字之誤，所謂白江州，殆指白居易而言也。考白居易雖曾為江州司馬，因感慨而作琵琶行時，曾有『江州司馬青衫濕』之句然白固不以江州司馬終也，文宗立，曾遷刑部侍郎，旋以太子少傅進馮侯，會昌初，以刑部尚書致仕，江州非其鄉梓，復非一封地，則後之人曷能因其曾一為江州司馬而妄以白江州稱之哉？更何況『莫長自嘆白江州』全句亦自有語病，如此曲詞，乃若可傳誦一時，謬稱佳品，識者有不為搖首太息而興天喪斯文之感者耶！

人海風雲，妙手柔腸，珠海椎埋傳等長篇小說，因積稿未到，暫停刊一天。（編者）

托爾斯泰

（德）托馬斯　李圓譯

托爾斯斯基（MERESCHOWSKY）曾把托爾斯泰比做肉體偉大的先知，於對於杜斯退也夫斯基心靈的先知，實在托爾斯泰藝術的善良是根據於它底物體上的，心理是病理的，心靈的世界是疾病的世界，可是健康的世界是肉體的世界，托爾斯泰當然沒有理解杜斯退也夫斯基，杜氏曾寫過「安娜，卡萊寧娜。」最出色最深入的評論，一篇充滿愛與洞悉的解釋，很令人想起席勒對「威廉，梅斯特」氣量寬大的欣賞，當「弟兄們」的作者死時，托爾斯泰有一個批評：「他會「十分地愛過那個人」；可是他在他生時不曾理過他，他在談話中對杜氏的作品的評論也可以為任何獃子說出來，他說杜氏自身是有病的，他使一切他　過的也病了，姑認這些字語是真的，可是這是沒有價值的真實——正如說尼采，「不，不，疾病唯自病人而來」一樣沒有價值。這句話在這例子裏也剛和事實相反，托爾斯泰的發言是一個偉人的發言，是完完全全獨斷的，無責任性的——

你祗要回想那時他稱「頌娟叔叔的小屋」在莎士比亞之上，且說後者是「不道德的」就得了，那麼他對自己的估計是否正確呢？我放開不談，當他棄絕他自己偉大的傑作為毫無價值，罪惡的不足談的東西那時期，很早於那時期，當他在寫着「安娜，卡萊寧娜」，有史以來社會生活寫得最有力的小說時，他不止一次而是好多次輕蔑地把稿子拋了開去，說這全然是廢物，就是當作品完成時，他也沒有說過什麼好話。

我們很難解釋說這祗是不快的忸怩的誇示他不肯讓人還要批評；他所用的量度，獨是他於自一個人的特性，對一個偉人，藝術家這些自單正確的解釋是：它起於他高有自己作品底見解，一個人一定比自己的作品偉大，而偉大的一定起自更偉大的，這或許是真的，至少像歌德，李昂那多（LEONAVDO）托爾斯泰的人物使人那麼想，托爾斯泰輕蔑地評述他藝術的創造，可是為什麼他不會有一次以同樣的輕蔑說過他的門派，學說，他提高道德的理論呢？為什麼他對它們從不曾裂開過一線護呢？這問話是可以的——因為如果托爾斯泰個人比他底作品偉大，他當然是比他底思想偉大的！（一）

·小文藝·

呂龍山正傳

羽公著

（一三四）

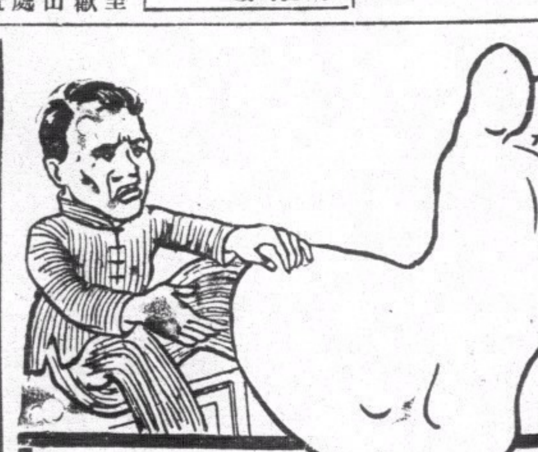
第六章　之字拳屈服三蛇爪

呂龍山聆能語，冷笑曰：仔，我豈今日始行三元里及小北一帶乎？在小北方面人士，對我呂龍山三字，實比對神腿李更為尊敬也！我尚畏懼此途而不敢行耶？能默然久之，既而乃曰：師傅，我并非謂師傅畏懼彼輩也；不過俗語有云，『一爛防有剩』！師傅今日令到王老吉如此刁架擘面！彼等并非能够有自知之明而有涵養者，所以恐其班人馬要截於扼要路口，我若不防備，則恐有虧吃矣。呂龍山乃無言，似默認能所言亦有理也，此時日落西山，暮煙四合，呂龍山師徒兩人，匆匆趕返醫館，不料剛行至轉灣抹角處，突聞「活」的一聲，顯然係從左邊側面的空氣傳過來，呂龍山實在慣於聽聲而知敵人的拳風及或者飛擲利器之風音，所以立命僂能躍下，自己則迎着左邊上門之路線運使一個左搭手果然有一袖鏢就緊緊握在掌中！呂龍山目光四射，已睹一個人影飛一般快馳入橫巷去了，呂龍山初時尚欲開步追前上去，但回心一想，覺得此時此地，極容易中了歹徒之詭計！所以就紮住了腳，笑曰：如此陰謀，未必就可以算到我呂某人的，如果係好漢的話，可以明白約在一地點來校技呀！又何必出此不道德的手段來謀害我呢？呂龍山此時即命能起來，便一路返自己館中，自念今日王老吉雖然當衆刁架，但此事係彼自取之過，并非我先向他們掩打，所以罪不在我而在彼耳，於人何尤，倘謂我不留有餘地，致令彼一敗塗地，無可補償，此則更非自己之過，仍以不理了之。

美和特價玉冰燒酒每斤八月
中山租界利街17號　消防總所橫門對正
電話33207

公誠

鑽石行　高價收買　鑽石　玉器　首飾
地址入行四階　電話三叁七〇〇


專治脚氣　營養不良　消化呆滯　精神萎頓
標準乙種惟他命內服液
唯他脾
香港新亞藥廠出品　藥房均售

至寶齋藥局
吳志宏先生監製祖傳經驗良藥
犀牛解毒龜苓膠
止痛止流
白濁聖藥　止濁丹　每服三元半　男女合用
花柳毒症救星　扶元根本搜毒膠　專治男女新舊毒症血瘀面目紅腫蟲行蟻走（每料軍票六元）

岑家禮止痛散　逢痛必止　快如打針　心胃氣痛　頭痛牙痛　肚痛

華商　大安保險公司　組織健全基金充裕　宗旨純正服務忠誠
總局廣州沙面同仁路二十號電話壹式壹三叁　分局太平南路九十弍號三樓電話壹四八六四

榮豐貴金屬寶石商店開業啓事
啓者小店聘用龍鈖君為賣買職員市價公平誠實無欺
諸君惠顧多少歡迎謹此露布伏祈垂青
舖設文咸東街七十一號。電話二七五一二號

福和鞋廠
威靈頓街一八六號。即何東行後門對正。
款式美化　工料堪誇　老少不欺　薄利鐵價

咳症特效藥
威建紅色除痰止咳水
不論寒燥咳。小兒鷄咳。氣管支炎。喉部多痰
除治療之功效外。兼有預防及潤肺之特效。
威建大藥房出品　東昭和通二十二號（即電車路郵局對面）

建國酒家　仁人酒家
特製美點　排骨蒸鷄　鳳凰蛋撻
營業時間由早七時至晚十時

崔履佳肺腎
四代專醫肺癆內傷哮喘鷄咳
統治一切內科頭症　廣州油欄門（即海珠南路）
虛勞早洩遺精疝氣

主治腎病遺精
青年血氣未定凡早婚縱慾或自瀆損喪而患陰虛腎虧發育不全。腦弱善忘。食慾不振。陽萎不起。神經衰弱等症房事早洩。腰痛失眠。精疲力倦。最為對症特效。欲謀治療以服京都孟氏良藥。八寶固本扶助發育。夜尿康復精神。上述各症服後滋養腦腎。增元固本。丹即洩色經理。特製散。虛濁等症。惟有精氣薄弱而引起遺精滑精見行外。由中明須兼服八寶遺精丹。除各大藥庄明治通壹陸〇號腎科孟雲生醫所售

高熱危險
常人體溫約為攝氏表三十七度左右，過此即為發熱，若至四十度左右，即為高熱，患高熱者，苟不速加治理，每入昏迷，或竟死亡。
唐拾義退熱丸　治理發熱症，速效而穩安。
心臟，或腸胃，服用少頃，即覺熱退身安，絕不妨碍
發熱，受暑發熱，食滯發熱，實熱虛熱，無論傷風
·均善治之·四季瘟熱
△本埠藥房均售▽　香港文咸東街唐拾義藥廠發行
（15A）

廣東省政府—協助本港解決民食
決解放米糧來港
今後辦運米穀儘可自由出口
實事求是接濟香港民食

本報專訊　本港糧食，未蒙天惠，向賴隣近各地採辦來港，藉資接濟，茲港粵當局以港粵兩地，唇齒相依，對於米糧之接濟，尤具重要，自日前廣東省長陳春圃氏來港，會一度與港方當局磋商開放粵米來港後，全港市民對此，期待至殷，頃據悉，頃廣東省政府，爲協力本港解決米糧問題，對於由粵辦運米穀來港，今後決定完全許可自由輸出，但搬運米穀來港之數量，將由廣東省政府對省軍官民所食之米糧及粵省內收穫之米穀情況如何，而酌予增減限定，同時爲防止一般取巧起見，對商人之辦運米穀來港時，須得廣東省糧食管理機關所發之許可證及辦妥各項手續，卽可自由搬運來港，查今次粵省解放米糧來港，純由廣東省政府，本中日同甘共苦之精神，實事求是接濟香港民食之旨，此種措置，深得各方極大歡迎，及予以期待，對於今後本港糧食之圓滑供應，有莫大之裨益云。

東華廣華看護生 昨日舉行畢業典禮
桐林衛生課長親蒞致訓詞 勉各畢業生爲人羣除疾苦

本報專訊　東華及廣華兩醫院看護生，昨(十四)日午前十時卅分，假座東華醫院內大禮堂，舉行畢業典禮，參加典禮長官，有桐林衛生課長，北川軍醫處長，木川文教課長，東華兩院總理兩院院長，及來賓等數十人，時屆開會，行禮如儀，(一)肅立，(二)向中日國旗行禮，(三)主席就座，(四)請列位官長就座，(五)請列位顧問列位總理來賓就座，(六)主席致開會詞，東華廣華院長報告本屆學生畢業狀況，(八)主席頒發畢業證書，(九)請各位長官訓詞，(十)來賓致詞，(十一)主席致謝詞，(十二)畢業生代表答詞，(十三)全體畢業生向各位官長及來賓行一鞠躬禮，(十四)茶會，(十五)拍照，(十六)散會，茲將詳情分誌於后。

桐林衛生課長訓詞

今日東華廣華兩院看護生，產科生，舉行畢業典禮，經已將學生人數分別報告，希望今後兩院畢業生，本服務社會精神，努力爲社會人羣解除疾病，同時，對於病者有慈愛之心，懇切詢問，當局將來舉辦看護及產科登錄時，各位有此成績，須緊記前赴登錄場所，辦理登錄手續，當可能如各位所願云。

何品楷主席致謝詞

列位長官，列位顧問，列位來賓，本院看護及產科見習生，今日舉行畢業禮，蒙列位光臨指示，更蒙衛生課桐林課長閣下，蒞院頒發證書，賜以訓言，俾畢業各生有所遵循，益爲各學生之厚幸，更爲本院之光榮，鄙人謹代表本院同人，以萬二分誠意，先向長官及列位致謝，同時對於畢業各生，略進數言，本院設看護及產科兩校，招收學生見習，不獨爲本院作育人才，實亦爲社會作育人才，各生得有入院學習之機緣，歷受賢明師長之教導，於今學業有成，出而任醫務上任職，卽爲社會上有用之人才，此足爲各學生賀者，但各生既在醫務上服務，當先有明澈之認識，與純潔之志向，所當認識者，卽人類是應該互相愛護，更當本愛護人類之原則，以慈悲之心腸，盡保護之責任，而以爲人類增進幸福爲志向，此則鄙人所熱望於畢業諸生者，諸生今日親聆長官之訓言，平日飽受師長之教導，本無俟鄙人之贅言，略進數語，爲諸生賀，並祝諸生前途發展云。

兩院畢業學生題名

爰將兩院畢業生姓名詳列於后，

△東華畢業生　黃若愚，吳美蘭，岑淑英，黃碧涓，黃鳳兒，廖韞嫺，謝秀蓮，黎富霞，崔蘊芳，梁妙輝，莫靄德，

△廣華畢業生　蔡文英，鍾妙良，鄧錦屏，李卓君，陳燕嫦，黃坤儀，黃彩美，方文蘇，吳幗英，鄧麗華，劉麗華，陳寶珠，李培英，羅秀鈿，源淑芬。

江門線歸僑 四百餘人今日啓程
搬出家具又許可一批

本報專訊　太平綫免費歸鄉船，業決定於十七日恢復開航，歸鄉所亦隨卽辦理該綫歸僑登記，連日來登記者亦有相當人數，至廣東綫海珠丸十七日班期，除一部份先經受付離港證蓋印外，今日仍照常繼續受付蓋印，其次則江門綫福海丸今日(十五)開出，內河公司昨日沽票，自費歸僑約有一百餘人，而免費歸僑，已登記者亦有三百五十餘人，準期今日啓程，又關於歸僑申請搬出家具者，陸續已有批出，但各申請者，切須注意，勿代別人申請携帶，以免自誤，查昨又有許可一批，茲錄名單如下，

許可名單

潘興祺，羅茂禧，麥逸華，黃彭英，袁逸梅，周陳浣娥，黃月，河春，馮莒鳳，劉偉，陳李淑卿，梁汝康，吳宏業，馮英，劉李巧嫦。

港地區所率各區職員 舉行神社勤勞奉仕
除宿值及留守者外均須參加

本報專訊　香港地區事務所山下所長勤劬治理，指導各區努力區政，夙具成績，所長茲爲各區所屬表率，躬踐勤勞起見，定於六月十八日率領全所職員，舉行香港神社御造營勤勞奉仕，時間由午前九時至十二時，并由廿五日起，分日率領各區區長及以下全員，同樣舉行勤勞奉仕，昨經編定日期，倘屆時天雨，則按序順延日期補行，各區全體職員，除宿值及留守者外，一律均須參加，茲錄編定日期表如次，

香港神社御造營勤勞奉仕日

日期	時間	奉仕役所別
六月十八日	自午前九時至十二時	地區事務所
六月二十五日	同上	中區 筲箕灣區
七月二日	同上	西區 元港區 青葉區
七月九日	同上	水城區 東區 春日區
七月十六日	同上	藏前 山王 銅鑼灣 赤柱

本月份物資配給票 中西兩區換發地點
由十五至二十日分別換發

中區　糖・鹽・火柴・

本報專訊　本港各區現等物資配給票，已陸續將六月份(本月)票換發，但各區準備程序，間有不同，是以換發期乃有先後，除已提早發妥，如水城等區外，其餘東西各區，仍在換發中，昨向中區探詢，本月份物資配給票決由十五日(今日)起至廿日止，按照上月發給辦法與地點，由區所派員在各指定糖鹽站換發，居民可攜世帶主圖章依期換發，各街戶之編定換領日期，亦悉照上月，各換領站已有表列懸出，俾居民週知，茲將指定換發物資票各站地點列下，

△中區居民物資票換發站▽

日光商店，永和街五號，陳萬大號，機利文街六號，仁興號，閣倫街二號，光利元號，擺花街廿七號，萬源號，荷里活道卅二號，瑞隆號，德忌笠街廿六號，

西區　(又訊)一般居民之六月份物資配給票，本港各區區役所，均已準備開始換發，各情經屢誌前報，查西區方面，西區區役所本定昨(十三)日開始換發，後因街道次序編配問題，乃改期由今(十四日)日役始換發，換發地點，初本定在區役所內換發，後因區役所地方不敷所用，故除在區役所設站換發外，并分在西區配給所，及西區內之各糖站換發，昨已由該區區役所發出通告，并詳列各站換發之街道次序及日期，茲特照錄如下，(通告)六月份物資配給票定於本月十四日開始換發，仰各世帶主携同舊票根及印鑑前往下列各站按照指定日期換發爲要此告，

△西區居民換證地點列下，

西區配給所(乍畏街一二二號)，德利糖站(西明治通八八號)，德利糖站(西明治通八八號)，西區區役所，品利糖站(和興西街八號)，忠信糖站(永樂西街二二七號)。

二期厚生彩票 銷逾十萬
第一期彩金得主將領完

本報專訊　第二期厚生彩票自發行後，推銷至爲順利，昨據探悉，截至現在，銷票已達十餘萬張，比較第一期發行時之同期，領票銷售，更爲踴躍，蓋厚生彩票舉辦之旨趣，爲增厚公衆生產福利，故而一般人士，乃樂於購買也，至第一期派彩款，據悉，頭，二，三，四，五等彩，各中彩者，經已先後領畢，至六等彩亦經已領去十之七八，僅有十餘人未領，大約日間卽可派畢云。

迷路女童
留中區所候領

本報專訊　昨日下午，聖保羅學校學生劉君，在鉄崗附近發見迷途女童一名，年約四五歲，身穿白色間格衫褲，足登白膠鞋，無襪，當卽詢其居址，但該女童默不發聲，狀類喑啞，劉君無奈，特將之携往中區區役所候領云。

茶樓酒家 營業時間
由上午八時至晚十一時

本報專訊　憲兵隊本局昨十三日會發表公示第三號，規定料理飲食店等之營業時間，爲晨間八時起至晚間十一時止，查各料理飲食店，昨晚多對此規定，於十時三刻，卽將店門掩上，不再招徠顧客，有等飲食店，則與店內各人，同時分別「埋單」時，卽停止營業，整理各食物，客席等云，又昨十四日晨間，有居民，尚未悉各料理飲食店晨間營業時間，由八時開始，故不少聚集在從前有早市之茶樓門首，候開市業，後由店伴告以八時始行開業，然後散去云。

時降甘霖水塘告溢 食水供應圓滑 當局無制水意
昨日中區缺水因海底喉障碍

本報專訊　本月來，天雨連綿，本港各水塘均告滿溢，食水之供應，自無虞缺乏，但昨十三日，中區有一部份樓宇，二樓以上者，幷無食水供給，而二樓及地階之水喉，水源亦甚緩，若斷若續，一般居民有將渦者，昨走訪水道廠當局，據稱爲夏季節制用水所致，但記者，本年入夏季以還，時降甘雨，水塘常告滿溢，食水之供應，頗爲圓滑，而當局現尚無制水之意，惟昨日中區一部份缺乏食水供應原因，實由於海底渡海喉發生障礙，故而施行修理工事所影響，并非制水，頃水道廠已加緊派員修理，并已於昨日下午三時許修理完竣，照常供給食水，一般居民，幸毋誤會云。

第二海軍刑務所 招募常備各伕役

本報專訊　第二海軍刑務所，昨發出通告，招募常備伕役，一，採用人員，廚房伕，男三名，女二名，女工人五名，女給仕九名，一，志願年齡，由十八歲至四十歲，一，切要身體健康，一，薪俸給料，特別優遇，凡希望者，至急携帶履歷書到該(銅鑼灣)海軍軍法會議第二海軍刑務所。

半島燒臘檯位 有碍衛生 禁止擺賣

本報專訊　九龍半島各區燒臘檯位，以香取及大角等區，爲設立最多，衛生當局爲整飭市容起見，對於該業請求，非在公設市場內設立者，不受付其申請，同時對於現有之街邊燒臘店，有妨碍衛生健康者，一律禁止擺賣，此辦法，有關方面，經已會商中，一俟決定後，短期內當可實現云。

大澳長洲兩線小輪 來往搭客擁擠
貨艇多由小輪拖帶

本報專訊　新界大嶼山，大澳，長洲，梅窩，坪洲，各離島，向由油蔴地小輪公司派輪航走，計分大澳綫及長洲綫兩線，前日交通當局，予以調整，並由本（十）日起，將大澳長洲線兩線小輪，改爲兩日開行一次，卽逢雙日由港航，各情經詳誌前報，茲續查大澳長洲兩綫小輪，大澳線則由長平輪行走，長洲綫則仍由長昇輪行走，因經予調整改爲兩日開行一次，關係，故來往搭客均當擁擠，至由各離島運港貨物，以大澳青山綫爲最多，每次由大澳由小輪拖帶貨艇多艘，專作儎運貨物之用，至運港貨物，則以蔬菜瓜菓等農產品爲大宗，至由港運往上述各離島貨物則較少云。

元香港區防瘧 檢血工作 在實施中
患瘧者免費治理

本報專訊　元香港地域各地方，實施防遏瘧疾工作，自本月二日起開始以來，推進甚爲順利，衛生課及港地區所各有關當局長官，曾分別前往視察指導一切，而該區居民，對於防瘧必要，亦均認識，協力於防遏作業，昨據悉，地區所衛生系葛係長，昨曾往視察，至於居民檢血，亦經按序辦理，已檢者已有四五百人，一俟檢定後，時發覺有患瘧者，將免費爲之治理，務求澈底防止瘧疾發生，以確保居民健康云。

居民離港或來港 限帶軍票五百圓
當局昨頒發公示四七號規定

本報專訊　當局頃頒發公示第四十七號，對去年所頒之公示第二十九號，略予修改，由今日起，凡居民離港或由廣東省來港者，限携帶貨幣金額以不超過五百元軍票或相當額之中儲券爲限云，茲錄公示第四十七號如左，

公示　第四十七號

昭和十八年公示第二十九號內修改如左

一，加左開一項爲第三項

前列各項金額，以向廣東省或由廣東省携帶出入時爲限，定爲不超過五百圓，或不超過五百圓相當額之金額，

二，原第三項及第四項，依次列爲第四項及第五項，

昭和十九年六月十五日

香港占領地總督　磯谷廉介

已領有申告書歸僑 趕不及十七日乘船 可乘廿四日免費船

本報專訊　太平及市橋兩綫免費歸鄉船，定期本月十七日開航，日前已領有申告書之歸鄉民衆，原定今(十五)日入駐宿泊所，並辦理各項衛生手續，惟現目上述兩綫歸僑，經入所宿泊者，業告人員滿額，已申告歸僑，如趕不及此次定期船，儘可改乘廿四號開航之兩綫免費歸鄉船，屆時再行入駐宿泊所，辦理各項衛生手續，庶免稽延時日，而致手續麻煩云。

憲兵隊公示　第三號

料理店飲食店等營業時間及其他之件

自今以後料理店飲食店等之營業時間及其他依照左列規定

一，營業時間八時起至二十三時止(由上午八時至下午十一時)

二，飲食遊興人客須於二十三時止(下午十一時)退去遊興飲食店

違犯右列者將依據其情狀予以罰金留置(扣留)停止營業或取消營業此外認爲必要得另行處分之

昭和十九年六月十三日

香港憲兵隊長　野間賢之助

電氣使用各項規正 用戶須認清楚
分電燈電熱電力使用與禁止 電氣廠已派員按戶查檢實施

本報專訊　當局爲澈底強化節約用電，關于電氣之使用，經已分別限制，在順利實施中，如一切之節約用電，及時限點燈，停止營通電動力等，一般居民自應切實遵守，而香港電氣廠方面，亦經奉當局諭知，從新將電氣使用及消費規正，於十三日有詳細之通告，使用戶一體週知，其規正各節，營業課秋元課長當日已略有解釋，經首誌本報，但用戶對於電燈，電熱，電力等之分別與規正限量，仍有未盡明瞭者，誠恐或致錯誤，記者爲不厭求詳，昨再訪晤秋元課長，叩詢一切，據解釋規正各節如左，

(一)電燈，卽一般所用電燈，照新規正割當量，係以五月份之割當量爲標準，減至五成以下，但原有割當量在五度以下者，可照舊不再減低，但現在六月份尚未到驗錶計算之期，所以六月份暫以五月份之割當量七成五計，七月份起，則概照五月份之五成以下爲限，照通告原文，所裁已甚明顯，假如九月份之割當量係限十度者，以後則祗限用五度以下，而本月份則爲七度半，照此類推，倘本月份之用電，超過七度半者，當徵收其超過量之料金，并核算其超過之用量，在下月份停止其用電，照超過之數而停止其相當時間，將超過之用度扣抵，然後方能恢復用電，

(一)電熱，卽包括雪櫃，電焗爐，熨斗，暖爐等之一切用電，而電爐熨斗等，前經停止使用，有之，則爲雪櫃用電，現在除一般家庭之普通用雪櫃電熱外，其他已一律禁止，如飲料食肆等所用雪櫃之電熱，當不能使用，但如屬于軍用及醫藥用者則不在禁之列，惟所謂醫藥用者，係指醫療上必要所需之電熱，在前已經申請使用者，現在方能續用，從新申請者則不獲許，至若其他藥廠藥房製造醫藥之使用電熱，亦概不許可，關於此項電熱之割當量，其規正限度，係照九月份之限度八成以下，而本月份則暫照五月份之限度九成以下計算，倘有超過用量者，則亦征收其超過用量之料金，及停止其相當時間用電，此辦法與處理電燈相同，

(一)電力，則係指電動力而言，卽由本廠供給電動力者，除總督部許可外，其他一律停止使用，通告已有解釋，現在關于禁止使用之電熱與電力等，廠方經已派員分別查檢，指導用戶遵守，并將以前所經用電度截計，及分別填表予以廢止，或加以拆除，此項廢止手續，爲必要之處置，卽如昇降機及抽水等之禁用廢止相同，故凡廢止及拆除工事，當由廠方派員辦理，用戶不能私擅拆除，

現在各規正事項，已嚴格執行，希望用戶遵守，倘有違背規正，必要時，並得將該戶所有本廠設備之電氣器具沒收，並可永遠停止其用電，同時，如有私擅使用電氣者，一經發覺，嚴予取締云，又據消息，關於規正用電，及分別停止之電熱電力等執行，廠方爲縝密措施，經與各有關方面，已加以連絡，隨時調查辦理云。

今日開始配給
連日運到柴薪甚多 各區居民可卽登記購買

本報專訊　薪炭組合，連日運到柴薪甚多，足敷配給，今日(十五)配出一批，各小賣柴店領售十担，各區居民，可卽登記購買云。

調整烟草配給 明日起暫停配
恢復配給短期內可決定

本報專訊　公價配給烟草日前規定，每逢星期二日及星期五日兩日，爲港九兩地各紅牌烟草小賣人，交款出烟之期，昨據烟草元賣捌人組合消息，有關方面，爲調整烟草配給，暫決定由明日起(星期五)，停止配給烟草與各小賣人，至於何日恢復配給烟草，仍俟廠方通知後，始能決定恢復配給日期，大約在短期間內當可決定云。

第四次强化瓦斯消費規正通告

現奉當局諭因決戰節約以期直接增强戰力起見故需要强化規正瓦斯之消費希各用戶一致協力以達到目的爲盼

規正要領

一，期間，由六月十三日起實行

二，開始供給，上午六時，停止供給，下午六時

注意(甲)在停止時間內嚴禁開掣動用

(乙)開掣時如發生事故(如爆發等)卽停止其瓦斯之供給并罰用戶負担其責任

(丙)上開之事故如發生時用戶有被處罰之虞希爲留意爲要

昭和十九年六月十三日

總督部管理　香港瓦斯廠啓

請飲 三龍鷄鶴酒 醴泉出品

召募電話交換手廣告
民治部衛生課(電話三一一二八番)
一，募集人員　若干名
二，應募資格　凡身體强健品格端正及有日本語素養者不論有無學歷經驗不拘國籍性別年齡均可應募
三，待遇　面談決定
四，募集期間　希望者自寫履歷書於六月二十日前親自交到衛生課總務系接洽

八珍醬園

洪冠洲 白濁丸 花柳丸 中明治通弍弍一號

陳昭庭 建築設計師事務所 香港中明治通華人行七階 電話：二一〇〇三番 代繪營業申請圖則

惡瘡救星 黃貞膏藥 百餘年來 社會公評 認爲中國外科專藥 港局永樂街七十五號 粵局十三行二十九號 各埠藥店有售

振興糖菓餅乾公司 香港中明治通九六至九八號 中央市場對面 電話弍一叁叁一
名貴朱古力 杏仁麥加臨 菓子鳥結糖 白帽大旦糕 忌廉威化餅 南乳小鳳餅
九龍分銷處香取通三四三號(好景象)電話五九三八二

止痛退熱 蘇瑞生頭刺丹 各處有售
批發處榮興行 中區華人行五階四一〇房 電話二〇九一六

江粵 岐 佛動心餅家
送禮 中山粽王出世 名貴食品
中明治通一百一十號中央市場對面 電話弍〇六六七

體格各異 裁剪不同

新營業地址雲咸街七號 電話三四二四八
ARTE

止痛約王 十靈丹 止痛退熱 第一快捷 能治他藥不能治之痛症
電話批發 二〇四六六